COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 4 mei 2007

houdende vaststelling van overtollige voorraden landbouwproducten, met uitzondering van suiker, en de financiële consequenties van het wegwerken daarvan, in verband met de toetreding van Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2007) 1979)

(Slechts de teksten in de Estse, de Griekse, de Letse, de Litouwse, de Maltese, de Poolse, de Sloveense, de Slowaakse en de Tsjechische taal zijn authentiek)

(2007/361/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag betreffende de toetreding van Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije,

Gelet op de Akte van toetreding van Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije, en met name op bijlage IV, hoofdstuk 4, punt 4,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In hoofdstuk 4, punt 2, van bijlage IV, bij de Toetredingsakte van 2003 is bepaald dat alle zowel particuliere als openbare voorraden landbouwproducten, die zich op de datum van toetreding op het grondgebied van Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije (hierna „de nieuwe lidstaten" genoemd) in het vrije verkeer bevinden en die het niveau overschrijden van wat als normale overdrachthoeveelheden kan worden beschouwd, op kosten van de nieuwe lidstaten moeten worden weggewerkt. Het begrip „normale overdrachthoeveelheid" wordt voor elk product omschreven aan de hand van de specifieke criteria en doelstellingen van elke gemeenschappelijke marktordening.

(2) Zowel de voor elke marktordening specifieke criteria en doelstellingen als de verhouding tussen de prijzen in de nieuwe lidstaten vóór de toetreding en de communautaire prijzen, hebben tot gevolg dat de normale overdrachthoeveelheden moeten worden geëvalueerd in het licht van naargelang van de sector verschillende factoren.

(3) Voor de berekening van de overtollige voorraden moet de variatie inzake interne productie, vermeerderd met de invoer en verminderd met de uitvoer, in de laatste twaalf maanden vóór de toetreding, namelijk de periode van 1 mei 2003 tot en met 30 april 2004, worden vergeleken met de gemiddelde variatie van de interne productie, vermeerderd met de invoer en verminderd met de uitvoer, in de voorafgaande drie perioden van twaalf maanden.

(4) De Commissie heeft de nieuwe lidstaten verzocht hun op- en aanmerkingen mee te delen bij de algemene berekeningsmethode en argumenten aan te voeren met betrekking tot specifieke situaties die hogere dan de normale voorraden zouden kunnen rechtvaardigen. Vervolgens heeft de Commissie in een eerste fase de commentaren bij de algemene methode geëvalueerd en de laatste hand gelegd aan de methode op basis van een algemene analyse van de situatie, teneinde te komen tot een horizontale aanpak die voor alle nieuwe lidstaten kan worden toegepast. In een tweede fase zijn de door de nieuwe lidstaten aangevoerde specifieke argumenten geëvalueerd. Op basis van de uitkomsten van die evaluatie zijn de resultaten van de horizontale exercitie bijgesteld.

(5) De resultaten van de berekening moeten worden aangepast teneinde er rekening mee te houden dat bepaalde categorieën producten, waaronder boter en boterolie, verschillende kwaliteiten rijst, hop, zaden, wijnalcohol, tabak en granen onderling verwisselbaar zijn en als één groep kunnen worden beschouwd, zodat een toename van de voorraden van bepaalde producten in een groep kunnen worden gecompenseerd door een daling van de voorraden van andere producten in die groep.

(6) Sommige nieuwe lidstaten hebben gesuggereerd dat productie en handel in de berekeningsperiode wijzigingen kunnen hebben ondergaan, met name wanneer de ontwikkeling van de betrokken economieën werd beïnvloed door het vooruitzicht van de toetreding tot de Europese Unie. Het negeren van een dergelijke trend zou kunnen resulteren in een overschatting van de overtollige voorraden. De berekening is derhalve bijgesteld door invoering van een mechanisme om rekening te houden met de betrokken tendens zowel voor de productie als voor de handel. Toepassing van dit mechanisme zou ook moeten leiden tot de verwerking van soortgelijke tendensen op het gebied van het interne verbruik.

(7) De berekening moet worden gebaseerd op de officiële door de lidstaten meegedeelde maandelijkse gegevens van Eurostat, voor zover die beschikbaar zijn. Wanneer dergelijke gegevens niet beschikbaar of onvolledig zijn, moet een zo goed mogelijke ramingsmethode worden toegepast met gebruikmaking van andere informatiebronnen, te bepalen in nauw overleg met de nieuwe lidstaten.

(8) De andere informatiebronnen die zijn gebruikt, zijn de jaarlijkse gegevens van Eurostat, gegevens uit de balansen van de nieuwe lidstaten voor de betrokken producten, en door de nationale statistische autoriteit gecertificeerde gegevens die door de nieuwe lidstaten officieel aan de Commissie zijn toegezonden.

(9) Op verzoek van de nieuwe lidstaten is bovendien rekening gehouden met andere voor elk land specifieke situaties, met name specifieke omstandigheden waaronder de voorraden zijn ontstaan.

(10) Er moet een drempel worden vastgesteld met het oog op situaties waarin de resulterende overtollige voorraden relatief gering zijn in vergelijking met de als normaal te beschouwen overdrachthoeveelheid. Zodoende kan compensatie worden geboden voor de foutenmarge van de statistische informatie die is verzameld onder de bijzondere omstandigheden in de pretoetredingsperiode en voor de complexiteit en draagwijdte van deze exercitie. Een nieuwe lidstaat hoeft derhalve geen heffing te betalen op de berekende hoeveelheid van de overtollige voorraad voor een bepaald product, indien die hoeveelheid niet meer bedraagt dan 10 % van de als normaal te beschouwen overdrachthoeveelheid voor dat product in de betrokken nieuwe lidstaat.

(11) De meest aangewezen methode voor de berekening van de financiële consequenties van de overtollige voorraden, in het licht van de doelstelling van hoofdstuk 4, punt 2, van bijlage IV, bij de Toetredingsakte van 2003, zou derhalve bestaan in een evaluatie van de kosten voor de afzet in elke betrokken sector. In de gevallen waarin in het jaar na de toetreding voor een betrokken product uitvoerrestituties gelden, is het aangewezen de financiële consequenties te bepalen op basis van het verschil tussen het interne en het externe prijsniveau, zoals dat blijkt uit de gemiddelde uitvoerrestitutie in de periode van twaalf maanden onmiddellijk na de toetreding.

(12) Voor producten waarvoor geen uitvoerrestituties gelden, met name conserven van paddenstoelen, look en vruchtensap, waarvoor in bepaalde nieuwe lidstaten aanzienlijke overtollige voorraden zijn vastgesteld, is het, met het oog op een gelijkwaardige behandeling, dienstig uit te gaan van de prijsverschillen tussen de gemiddelde interne en externe prijzen. Gezien de tijdelijke aard van de financiële consequenties die voortvloeien uit de vaststelling van overtollige voorraden voor verschillende landbouwproducten in bepaalde nieuwe lidstaten, moeten de overeenkomstige, door de lidstaten te betalen bedragen, worden geboekt op de communautaire begroting. De datum voor deze betalingen moet worden vastgesteld.

(13) In verband met de mogelijk zeer aanzienlijke financiële consequenties voor elk van de betrokken lidstaten, is het verantwoord de periode voor de betaling van de bedragen door de betrokken lidstaten te spreiden over vier jaar.

(14) Overwegende dat de betrokken comités van beheer geen advies hebben uitgebracht binnen de door de voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De hoeveelheden landbouwproducten die zich op de datum van toetreding op het grondgebied van de nieuwe lidstaten in het vrije verkeer bevonden en die het niveau overschrijden van wat als normale overdrachthoeveelheden kan worden beschouwd per 1 mei 2004, alsmede de van de nieuwe lidstaten te innen bedragen in verband met de uitgaven voor het wegwerken van deze hoeveelheden, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

1. De in de bijlage vastgestelde bedragen moeten worden beschouwd als inkomsten voor de begroting van de Gemeenschap.

2. De lidstaten mogen de in de bijlage vastgestelde bedragen in vier gelijke delen betalen. Het eerste deel wordt betaald uiterlijk op de laatste dag van de tweede maand die volgt op de maand waarin deze beschikking ter kennis wordt gebracht van de betrokken nieuwe lidstaat. De daaropvolgende betalingen worden gedaan uiterlijk op 31 mei 2008, 31 mei 2009, respectievelijk 31 mei 2010.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek.

Gedaan te Brussel, 4 mei 2007.

Voor de Commissie
Mariann FISCHER BOEL
Lid van de Commissie

BIJLAGE

Hoeveelheden waarmee de normale overdrachtsvooraden worden overschreden en de bedragen ten laste van de nieuwe lidstaten

	Tsjechië		Estland		Cyprus		Letland		Litouwen		Malta		Polen		Slovenië		Slowakije	
Product-groep	Hoeveel-heid in ton	Bedrag × 1 000 EUR	Hoeveel-heid in ton	Bedrag × 1 000 EUR	Hoeveel-heid in ton	Bedrag × 1 000 EUR	Hoeveel-heid in ton	Bedrag × 1 000 EUR	Hoeveel-heid in ton	Bedrag × 1 000 EUR	Hoeveel-heid in ton	Bedrag × 1 000 EUR	Hoeveel-heid in ton	Bedrag × 1 000 EUR	Hoeveel-heid in ton	Bedrag × 1 000 EUR	Hoeveel-heid in ton	Bedrag × 1 000 EUR
Vlees (*)	13 524	6 221											18 758	7 773				
Melk (**)			4 908	6 538					2 804	2 971	521	288	551	752				
Fruit (***)	18 383	4 943							658	180			3 994	2 228	971	375	6 355	3 049
Rijst	21 021	1 123	88	4	2 153	115			569	30			22 915	1 224	340	18	10 950	585
Wijn			572	42			2 775	203					6 435	472				
Totaal		12 287		6 584		115		203		3 181		288		12 449		393		3 634

(*) Vier subgroepen: Rundvlees, Varkensvlees, Schapen en geiten, Pluimvee.
(**) Vier subgroepen: Kaas, MMP, VMP, Boter en boterolie.
(***) Negen subgroepen: Champignons, Mandarijnen, Ananas, Sinaasappelsap, Appelsap, Tomaten, Knoflook, Druivensap.